



Экономический
и Социальный Совет

Distr.
GENERAL

E/CN.4/1994/24
7 February 1994

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Пятидесятая сессия
Пункт 10 предварительной повестки дня

ВОПРОС О ПРАВАХ ЧЕЛОВЕКА ПРИМЕНИТЕЛЬНО КО ВСЕМ ЛИЦАМ,
ПОДВЕРГАЕМЫМ ЗАДЕРЖАНИЮ ИЛИ ТЮРЕМНОМУ ЗАКЛЮЧЕНИЮ В
КАКОЙ БЫ ТО НИ БЫЛО ФОРМЕ

Права человека и судебная медицина

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

| | <u>Пункты</u> | <u>Стр.</u> |
|--|---------------|-------------|
| Введение | 1 - 3 | 3 |
| I. КОНСУЛЬТАЦИИ, ПРОВЕДЕННЫЕ ГЕНЕРАЛЬНЫМ СЕКРЕТАРЕМ | 4 - 9 | 4 |
| А. Замечания, полученные от правительств | 4 | 4 |
| В. Замечания, полученные от неправительственных организаций | 5 | 4 |
| С. Положение дел с установлением фактов, согласно сообщениям механизмов Комиссии и других соответствующих органов Организации Объединенных Наций, в связи с судебно-медицинскими расследованиями, связанными с предполагаемыми нарушениями прав человека | 6 - 9 | 5 |
| II. СОСТАВЛЕНИЕ СПИСКА СУДЕБНО-МЕДИЦИНСКИХ ЭКСПЕРТОВ И ЭКСПЕРТОВ В СМЕЖНЫХ ОБЛАСТЯХ | 10 - 11 | 6 |
| А. Эксперты и учреждения, рекомендованные правительствами | 10 | 6 |
| В. Эксперты и учреждения, рекомендованные неправительственными организациями | 11 | 11 |
| III. СООБРАЖЕНИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО ДАЛЬНЕЙШЕЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ | 12 - 16 | 11 |

Введение

1. Комиссия по правам человека на своей сорок восьмой сессии, осознавая необходимость создания под эгидой Организации Объединенных Наций постоянной группы судебно-медицинских экспертов и экспертов по другим соответствующим дисциплинам для оказания помощи в опознании вероятных жертв нарушений прав человека или в подготовке местных специалистов для той же цели, приняла резолюцию 1992/24. В соответствии с резолюцией 1992/24 Генеральный секретарь представил сорок девятой сессии Комиссии по правам человека доклад (E/CN.4/1993/20), в котором он отметил, что эксперты Комиссии по правам человека все чаще ссылаются на необходимость судебно-медицинской экспертизы для выявления предполагаемых нарушений, представленных на их рассмотрение, а также на серьезные трудности в получении такой помощи.
2. С целью подробного описания ценной помощи, которую специалисты в области судебной медицины могут предоставить для расследования предполагаемых нарушений прав человека, Генеральный секретарь сообщил о деятельности специалистов в области судебной медицины по проведению судебно-медицинских расследований (E/CN.4/1993/20, пункты 7-14), по подготовке специалистов в области судебной медицины (пункты 15-17) и по разработке международных судебно-медицинских норм, регламентирующих расследования (пункты 18-21). Генеральный секретарь также сообщил о консультациях, проведенных Рабочей группой по насильственным или недобровольным исчезновениям лиц с организациями, занимающимися судебной медициной и правами человека, с целью создания постоянной группы судебно-медицинских экспертов и экспертов по другим соответствующим дисциплинам (пункты 22-27). Далее Генеральный секретарь информировал о соответствующей деятельности других органов Организации Объединенных Наций (пункты 28-30), остановившись, в частности, на деятельности Специального докладчика по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства и произвольных казнях, и комиссии экспертов, учрежденной во исполнение резолюции 780 (1992) Совета Безопасности, в обоих случаях в связи с предполагаемыми нарушениями на территории бывшей Югославии.
3. Комиссия по правам человека на своей сорок девятой сессии приняла резолюцию 1993/33, в которой Комиссия приветствовала доклад Генерального секретаря и просила его "провести консультации с правительствами, соответствующими органами Организации Объединенных Наций, профессиональными организациями судебно-медицинских экспертов, организациями, упомянутыми в его докладе, и другими заинтересованными учреждениями с целью найти отдельных экспертов, которым можно было бы предложить войти в состав групп специалистов судебной медицины или которых можно было бы просить давать консультации, либо оказывать помощь тематическим механизмам или механизмам по странам, консультативному обслуживанию и программам технической помощи". Комиссия также просила Генерального секретаря составить "список судебно-медицинских экспертов и экспертов в смежных областях, которых можно было бы просить оказывать помощь международным механизмам в области прав человека, правительствам и Центру по правам человека в деле предоставления технического и консультативного обслуживания, консультирования по вопросам установления нарушений прав человека и в подготовке местного персонала и/или оказания помощи в воссоединении семей исчезнувших лиц". Далее Генерального секретаря просили предоставить такой список специальным докладчикам и экспертам механизмов Организации Объединенных Наций по правам человека, с тем чтобы они могли использовать этот список при осуществлении своих полномочий. Наконец, Генерального секретаря просили информировать Комиссию на ее пятидесятой сессии о достигнутом в этом вопросе прогрессе и представить такие рекомендации, которые он может счесть уместными.

I. КОНСУЛЬТАЦИИ, ПРОВЕДЕННЫЕ ГЕНЕРАЛЬНЫМ СЕКРЕТАРЕМ

A. Замечания, полученные от правительств

4. Помимо ответов заинтересованных правительств, в которых рекомендовались эксперты для включения в список, составляемый Генеральным секретарем во исполнение пункта 3 резолюции 1993/33 Комиссии, правительства Дании, Франции и Филиппин представили следующие замечания:

a) Постоянное представительство Дании при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве, сообщив фамилию отдельного эксперта для включения в группу судебно-медицинских экспертов по расследованию предполагаемых нарушений прав человека, также предложила использовать Датский центр по правам человека как консультативный орган при рассмотрении или проведении таких расследований;

b) Национальная консультативная комиссия по правам человека Французской Республики, сообщив фамилии отдельных экспертов для включения в группу судебно-медицинских экспертов по расследованию предполагаемых нарушений прав человека, представила также замечание технического характера, предусматривающее, что при проведении эксгумации необходимо будет иметь доступ к автономному и мобильному радиологическому оборудованию;

c) Прежде чем сообщить фамилии отдельных экспертов для включения в группу судебно-медицинских экспертов по расследованию предполагаемых нарушений прав человека, правительство Филиппин высказало замечание о том, что применение Филиппинской комиссией по правам человека судебно-медицинской экспертизы при расследовании и рассмотрении жалоб помогло установить характер и обнаружить причину телесных повреждений или смерти в 124 случаях нарушений прав человека за трехлетний период. Хотя филиппинский опыт убедительно доказал полезность применения такой экспертизы, тем не менее правительство Филиппин также отметило необходимость подготовки большего числа групп специалистов, с тем чтобы имелось достаточное количество экспертов.

B. Замечания, полученные от неправительственных организаций

5. При содействии Рабочей группы по насильственным и недобровольным исчезновениям лиц Генеральный секретарь установил контакты с целым рядом неправительственных организаций, специализирующихся либо в области судебной медицины или смежных областях, либо в области прав человека. В конкретных ответах на доклад Генерального секретаря, содержащийся в документе E/CN.4/1993/20, Американская ассоциация содействия науке (ААСН), Группа судебно-медицинской антропологии Гватемалы (ЕАФГ) и Махидолский университет (Бангкок) представили следующие замечания:

a) высоко оценив доклад Генерального секретаря, ААСН отметила, что она считает предлагаемый план реально выполнимым и что потребность в доработке этого плана станет очевидной после приобретения определенного первоначального опыта при его осуществлении. Вместе с тем ААСН подчеркнула явную необходимость поддержать осуществление этого плана посредством предоставления достаточных средств;

b) основанная в июле 1992 года ЕАФГ отметила, что ее собственный, хотя и ограниченный опыт свидетельствует о настоятельной необходимости обеспечения личной безопасности специалистов, занимающихся деятельностью в области судебной медицины. Кроме того, согласно пояснениям, содержащимся в прилагаемой к сообщению копии двухгодичного доклада этой группы, необходимыми условиями успешного применения судебно-медицинской экспертизы при расследовании нарушений прав человека являются профессиональная подготовка в специализированных областях науки (например, если это касается баллистики) и мирная обстановка в стране;

c) профессор Эунгпранхантх из Махидолского университета отметил, что Типовой протокол судебного расследования не предусмотренных законом и произвольных казней и казней без судебного разбирательства является хорошей основой для усовершенствования судебно-медицинских служб в Таиланде. Он также отметил, что опыт сравнительного анализа соответствующего законодательства и деятельности судебно-медицинских служб может быть потенциально полезным для Таиланда при пересмотре национального законодательства, регулирующего деятельность судебно-медицинских служб, в частности, законодательства о патологоанатомическом исследовании.

C. Положение дел с установлением фактов, согласно сообщениям механизмов Комиссии и других соответствующих органов Организации Объединенных Наций, в связи с судебно-медицинскими расследованиями, связанными с предполагаемыми нарушениями прав человека

6. Генеральный секретарь в своем предыдущем докладе Комиссии по правам человека сделал ссылку на то, что полезность судебной медицины подчеркивалась Рабочей группой по насильственным и недобровольным исчезновениям лиц. Специальным докладчиком по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях, Специальным докладчиком по вопросу о правах человека в Кувейте в период иракской оккупации и Специальным докладчиком по вопросу о положении в области прав человека в Ираке (E/CN.4/1993/20, пункт 2). Далее конкретно упоминалась рекомендация Специального докладчика по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства и произвольных казнях (пункты 28 и 29).

7. В прошлом году Специальный докладчик по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства и произвольных казнях отметил необходимость судебно-медицинской экспертизы при его расследованиях казней в Перу (E/CN.4/1994/7/Add.2, пункт 105) и повторил свое обращение относительно создания постоянной группы экспертов Организации Объединенных Наций:

"Специальный докладчик считает, что осуществление резолюций Комиссии 1993/33 и 1992/24 является одной из первоочередных задач. Он хотел бы подчеркнуть необходимость наличия специалистов в области судебной медицины, антропологии и археологии для проведения раскопок массовых захоронений и исследования найденных в них останков. В этой связи следует продолжать предпринимать усилия по созданию постоянных групп международно признанных экспертов в этой области, которые могли бы представлять рекомендации и оказывать помощь национальным органам по проведению расследований". (E/CN.4/1994/7, пункт 698).

8. Со своей стороны, Рабочая группа по насильственным или недобровольным исчезновениям лиц вновь привлекла внимание к важному значению наличия специалистов судебной медицины в связи с эксгумацией останков из захоронений и опознанием возможных жертв нарушений прав человека, особенно в случаях исчезновения лиц (E/CN.4/1994/26, пункт 537). Рабочая группа поддерживает контакты с соответствующими профессиональными организациями и приветствует составление списка судебно-медицинских экспертов и экспертов в смежных областях для возможного использования правительствами и международными правозащитными механизмами (пункт 538).

9. Необходимость наличия специалистов в области судебной медицины и в смежных областях также становится очевидной при ознакомлении с работой Специального докладчика о положении в области прав человека на территории бывшей Югославии, особенно в связи с освещенными Специальным докладчиком вопросами, касающимися эксгумации останков из массовых захоронений и расследования утверждений о предполагаемых изнасилованиях и других пытках (E/CN.4/1993/50, приложения I и II). Комиссия экспертов, учрежденная во исполнение резолюции 780 (1992) Совета Безопасности, также подчеркнула важность проведения судебно-медицинской экспертизы в связи с предполагаемыми нарушениями международного гуманитарного права (S/25274, пункт 32) и использования таких специалистов при эксгумации останков из массовых захоронений (S/25274, пункты 61-62; S/26545, пункты 57-62 и пресс-релиз SC/311 от 15 декабря 1993 года).

II. СОСТАВЛЕНИЕ СПИСКА СУДЕБНО-МЕДИЦИНСКИХ ЭКСПЕРТОВ И ЭКСПЕРТОВ В СМЕЖНЫХ ОБЛАСТЯХ

A. Эксперты и учреждения, рекомендованные правительствами

10. В ответ на запросы Генерального секретаря правительства сообщили упомянутые ниже фамилии экспертов или названия специализированных учреждений; в ответах правительств не указывается, будут ли рекомендованные лица или учреждения оказывать экспертные услуги в составе групп специалистов по судебной медицине или только предоставлять консультации и другую помощь. Дополнительно к некоторым фамилиям были сообщены биографические данные, с которыми можно ознакомиться в секретариате.

Австрия

Проф., д-р Эдуард П. Лейцингер

Бангладеш

Проф. медицины Муджибур Рахман
Д-р Ановар Ара Бегум

Болгария

Д-р Николай Славчев Ненков
Д-р Стоян Великов Стоев

Венгрия

Проф., д-р Петер Шотоньи

Гватемала

Д-р Эстуардо Роберто Солорсано Элиас
Д-р Карлос Винисио Гомес Руис

Германия

Проф., д.м.н. Ханс-Юрген Брацке
Проф., д-р Вольфганг Эйзенменгер
Проф., д-р Клаус Пюшель
Проф. д.м.н. Христиан Ритнер
Д-р Маркус Ротшильд
Проф., д.м.н. Ханс Дитер Трёгер
Проф., д.м.н. Йохен Вильски

Дания

Д-р Карин Хельвег-Ларсен
Датский центр по правам человека

Зимбабве

Г-жа Аманда Дудициле Хкомо
Г-жа Шингирайи Каноянгва-Шаму
Д-р С.А. Мапунда
Д-р Пурохит Рамешчандра Химатлал

Иордания

Д-р Каис Джамиль эль-Касус
Д-р Муамин эль-Худайди
Д-р Хани Джахшан
Д-р Мансур эль-Муайтах
Д-р Джанит Мирза

Ирак

Д-р Дари Халил Махмуд Эль-Азауи

Испания

Д-р Хосе Мария Абенса Роха

Кабо-Верде

Лицензиат Амандиу де Апрезентасан де Карвалью Таварес

Кувейт

Подполк. д-р Бадр Халид эль-Халифа
Подполк. Фахд Ибрагим эль-Доусари
Мед. эксперт Раджай Мухаммад эль-Мусалмани

Ливийская Арабская Джамахирия

Д-р Фаузи Абдул Салам Бен Омрен

Малайзия

Проф. Мадия Расаратнам Сарвесваран
Д-р Махаммед Шахаром бин Абдул Вахид
Д-р Абдул Халим бин Мансар
Д-р Субраманиам Ситхампарапилай
Д-р Абдул Рахман бин Юсуф
Д-р Шахидах бин Мд. Нур
Д-р Булхиндер Сингх
Д-р Мохам. Шах бин Махмуд

Марокко

Проф., д-р Мулай Ажмед Ираки

Мексика

Г-н Серхио Эрон Сирнес Суньиха
Г-н Хосе Альфредо Саррильо Гарсия
Д-р Эпифанио Саласар Араиса
Г-жа Хуана Маргарита Франко Луна

Непал

a) Королевская научно-техническая академия Непала

Д-р Севак Рам Бхандари
Г-жа Мину Шобха Туладхар
Г-н Дживан Риджал
Г-н Раджендра Прасад Давади

b) Главное полицейское управление, Наксал, Катманду

i) Баллистика

Гл. инспектор Ачхют Кришна Харел
Зам. гл. инспектора Дхал Ман Лама

ii) Дактилоскопия

Ст. инспектор Рам Бахадур Тхапа
Зам. инспектора Дамбар Бахадур Лимбу
Зам. инспектора Хари Бахадур Тхапа
Зам. инспектора Ман Бахадур Равал

iii) Судебно-медицинская химия, включая токсикологию

Инспектор Джай Сингх Тхапа
Инспектор Рамеш Кумар Шрестха

iv) Наркологическая экспертиза

Инспектор Джай Сингх Тхапа

v) Документация

Инспектор Мохан Бахадур Силвал

vi) Судебно-медицинская биология и серология

Зам. инспектора Прем Бахадур Гурунг

Норвегия

Проф., д.м.н. Йохан Хр. Гиртсен
Проф., д.м.н. Бьёрнар Олайсен

Румыния

Проф., д-р Владимир Белис
Д-р Мариус Гангал
Д-р Виорел Панайтеску

Сингапур

Д-р Йи Винг Чан
Проф. Тзи Ченг Чао
Д-р Хонг Лян Раймонд Пек
Д-р Кенг Пох Ви

Судан

a) Судебная медицина

Проф. Саед Дауд
Проф. Мохамед Осман Абдель Малек
Проф. Бесхир Ибрагим Мухтар
Д-р Абдель Муталаб Ясин
Д-р Абдель Фатах Абдельгадир

b) Права человека

Д-р Абдельрахман Ибрагим Эльхалифа
Д-р Ахмед Эльмуфти
Д-р Эльфатих Эльрашид
Посол Исам Абугидери
Г-н Исаак Чинкок Канти
Г-н Ясир Саед Ахмед Эльхассан

Таиланд

Ген.-лейт. полиции Правесна Коомпай
Ген.-м. полиции Тасана Суванджутха
Проф. Сомчай Пхолеамек
Полк. полиции Прапат Контронг
Полк. полиции Тимсак Уссаварак

Турция

Д-р Эмрулла Имамоглу
Д-р Йозер Тугсавул
Д-р Угур Таначан
Д-р Ченгиз Егиналтай
Д-р Гюрзель Четин
Д-р Йомер Куртас
Д-р Чунейд Атасой
Д-р Хасан Чанкайя
Д-р Басар Чолак
Д-р Фатих Явуз
Д-р Гёкхан Эрис
Д-р Синаси Умут

Украина

Г-н Владимир Савельевич Безребрый
Г-н Ярослав Владимирович Рыбалко
Г-н Николай Степанович Золотарь
Г-н Сергей Юрьевич Петряев
Г-н Сергей Олегович Шимановский
Г-н Николай Павлович Молибога
Г-н Григорий Арсентьевич Драчук
Г-н Валерий Андреевич Великий

Филиппины

Д-р Рогаладо Р. Ауро
Д-р Ренанте А. Басас
Д-р Элеанор П. Карлос
Д-р Хосе Рей Т. Крузл

Финляндия

Проф. Йорма Хирвонен
Проф. Пекка Кархунен
Д-р Кари Каркола
Проф. Кауно Лайхо
Д-р Аръя Пертанен-Талста
Проф. Антти Пенттиля
Проф. Пекка Саукко
Д-р Ауликки Валлин

Франция

Проф. Марсель Колен
Проф. Марк Эльшардю
Лионский институт Александра Лакассаня
Лионский институт судебной медицины

Швеция

Д-р Ян Линдберг

Югославия

Д-р Зоран Станкович

В. Эксперты и учреждения, рекомендованные неправительственными организациями

11. В ходе консультаций с неправительственными организациями относительно участия в судебно-медицинской деятельности под эгидой Организации Объединенных Наций были определены следующие учреждения и специалисты в области судебной медицины:

Американская ассоциация содействия науке (Вашингтон, Соединенные Штаты Америки)

Аргентинская группа судебно-медицинской антропологии (Буэнос-Айрес, Аргентина)

Махидолский университет (Бангкок, Таиланд)

Проф. д-р Витхун Эунгпрабхантх

"Врачи за права человека" (Бостон, Соединенные Штаты Америки)

Университетский институт судебной медицины (Оденсе, Дания)

Д-р Лис Даниельсен

Д-р Тони Карлсмарк

Д-р Хенрик Клем Томсен

Д-р Йорген Л. Томсен

III. СООБРАЖЕНИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО ДАЛЬНЕЙШЕЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

12. Оценивая прогресс, достигнутый в деле более широкого привлечения специалистов в области судебной медицины и специалистов в смежных областях к расследованию нарушений прав человека, Генеральный секретарь отмечает, что соображения, представленные по этому вопросу представителями соответствующих специальных структур Комиссии по правам человека, а также приобретенный в последнее время опыт деятельности Комиссии экспертов, учрежденной во исполнение резолюции 780 (1992) Совета Безопасности, говорят в пользу идеи составления списка специалистов в области судебной медицины и смежных областях, которых можно было бы привлечь к расследованиям под эгидой Организации Объединенных Наций. Они также подчеркивают необходимость разработки нормативного документа, такого, как соглашение о сотрудничестве, регламентирующее статус экспертов, их методы работы и другие соответствующие вопросы, включая финансирование и обеспечение конфиденциальности. С этой целью можно использовать соглашение между Организацией Объединенных Наций и организацией "Врачи за права человека" (содержится в приложении к предыдущему докладу Генерального секретаря о судебной медицине) как полезную основу для разработки будущих соглашений в этой области.

13. В связи с вышеизложенным очевидна необходимость уточнения некоторых остающихся вопросов в случае учреждения постоянного механизма, который должен быть легко доступен для правительств или международных правозащитных механизмов и мог бы эффективно использоваться ими. Например, с точки зрения юрисдикции над местами раскопок могут возникнуть значительные затруднения, связанные с обязанностями соответствующих властей, охраной этих мест, обеспечением безопасности самих экспертов и безопасного хранения и использования найденных материальных доказательств. Прежде чем приступить к

каким-либо конкретным мероприятиям, было бы также необходимо заранее обеспечить надлежащее финансирование основных потребностей в услугах. Другая важная проблема возникает в связи с обеспечением контроля над физическими доказательствами, собранными в ходе судебно-медицинских мероприятий под эгидой Организации Объединенных Наций, а также в связи с их использованием. Что касается практических последствий сбора и анализа доказательств для целей судебно-медицинской экспертизы, то имеются важные соображения относительно повышенной остроты восприятия, учитывая преобладающий политический контекст расследований, а также относительно проблем культурного характера. Нормы и процедуры, регулирующие такие вопросы, должны учитывать необходимость гибкого подхода в конкретных случаях и вместе с тем отвечать современным научным и юридическим требованиям. Эти и другие вопросы явно требуют более тщательного изучения.

14. Вышеизложенные соображения указывают на необходимость разработки всеобъемлющего свода принципов и указаний, которые нужно соблюдать при проведении расследований под эгидой Организации Объединенных Наций. Поэтому до разработки такого свода принципов и указаний следует предварительно рассмотреть список, содержащийся в пунктах 10 и 11. Следует также продолжить дополнение названного списка фамилиями специалистов, если они будут рекомендованы правительствами и профессиональными неправительственными организациями.

15. Чтобы начать разработку свода принципов и указаний, Центру по правам человека для проведения консультаций необходимо будет создать небольшую группу экспертов, подобранных с учетом их специализации и географического представительства. Такие консультации будут учитывать Типовой протокол судебного расследования не предусмотренных законом и произвольных казней и казней без судебного разбирательства, Типовой протокол аутопсии и Типовой протокол эксгумации и анализа останков скелета (включенные в "Руководство по эффективному предупреждению и расследованию не предусмотренных законом и произвольных казней и казней без судебного разбирательства") (ST/CSDHA/12 и Corr.1). Кроме того, предусматриваются меры с целью получения консультативных услуг и участия представителей соответствующих структур и механизмов Комиссии по правам человека, а также других органов Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений, в том числе Комитета против пыток, Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию и Всемирной организации здравоохранения.

16. С целью удовлетворения потребностей в надлежащем финансировании консультаций и возможных конкретных расследований под эгидой Организации Объединенных Наций, а также подготовки судебно-медицинских экспертов для расследований, проводимых под эгидой государственных органов о чем высказывались соответствующие пожелания, можно рассмотреть вопрос об учреждении добровольного фонда.